

Dzieje Apostolskie

Rozdział 9

G846 P-DSM αὐτῷ auto	G2476 V-LAI-3P εἰστήκεισαν heistekeisan	G1769 A-NPM ένεοι, eneoi,	G191 V-PAP-NPM ἀκούόντες akuontes	G3303 PRT μὲν men	G3588 T-GSF τῆς tes	G5456 N-GSF φωνῆς, fones,	G3367 A-ASM-N μηδένα medena	G1161 CONJ δὲ de	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
G2334 V-PAP-NPM θεωροῦντες.	9:8	G1453 V-API-3S ἡγέρθη egerthe	G1161 CONJ δὲ de	G4569 N-NSM Σαῦλος Saulos	G575 PREP ἀπὸ apo	G3588 T-GSF τῆς tes	G1093 N-GSF γῆς, ges,	G455 V-RPP-GPM ἀνεῳγμένων aneogmenon	G1161 CONJ δὲ de
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
G3588 T-GPM τῶν ton	G3788 N-GPM όφθαλμῶν ophthalmon	G846 P-GSM αὐτοῦ autu	G3762 A-ASN-N οὐδὲν uden	G991 V-IAI-3S ἔβλεπεν· eblepen;	G5496 V-PAP-NPM χειραγωγοῦντες cheiragogentes	G1161 CONJ δὲ de	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G1521 V-2AAI-3P εἰσήγαγον eisegagon	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
G1519 PREP εἰς eis	G1154 N-ASF Δαμασκόν.	9:9	G2532 CONJ καὶ kai	G1510 V-IAI-3S ἢν en	G2250 N-APF ἡμέρας hemeras	G5140 A-APF τρεῖς treis	G3361 PRT-N μὴ me	G991 V-PAP-NSM βλέπων, blepon,	G2532 CONJ καὶ kai
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
G3756 PRT-N οὐκ uk	G5315 V-2AAI-3S ἔφαγεν efagen	G3761 CONJ-N οὐδὲ ude	G4095 V-2AAI-3S ἔπιεν. epien.	9:10	G1510 V-IAI-3S Hv En	G1161 CONJ δέ de	G5100 X-NSM τις tis	G3101 N-NSM μαθητής mathetes	G1722 PREP ἐν en
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1154 N-DSF Δαμασκῷ Damasko	G3686 N-DSN όνόματι onomati	G367 N-NSM Ἀνανίας, Ananias,	G2532 CONJ καὶ kai	G3004 V-2AAI-3S εῖπεν eipen	G4314 PREP πρὸς pros	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G1722 PREP ἐν en	G3705 N-DSN όράματι horamati	G3588 T-NSM ό ho
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2962 N-NSM Κύριος Kyrios	G367 N-VSM Ἀνανία.	G3588 T-NSM ό ho	G1161 CONJ δὲ de	G3004 V-2AAI-3S εἶπεν eipen	G3708 V-2AMM-2S Ιδοὺ Idu	G1473 P-INS ἐγώ, ego,	G2962 N-VSM Κύριε.	9:11	G3588 T-NSM ό ho
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1161 CONJ δὲ de	G2962 N-NSM Κύριος	G4314 PREP πρὸς pros	G846 P-ASM αὐτόν auton	G450 V-2AAP-NSM Ἀναστὰς	G4198 V-AOM-2S πορεύθητι poreutheti	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASF τὴν ten	G4505 N-ASF ῥύμην rymen	G3588 T-ASF τὴν ten
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2564 V-PPP-ASF καλουμένην kalumenen	G2117 A-ASF Εὐθεῖαν	G2532 CONJ καὶ kai	G2212 V-AAM-2S ζήτησον	G1722 PREP ἐν en	G3614 N-DSF οἰκίᾳ oikia	G2455 N-GSM Ἰούδα Iuda	G4569 N-ASM Σαῦλον	G3686 N-DSN ὄνόματι onomati	G5018 N-ASM Ταρσέα· Tarsea;
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3708 V-2AMM-2S ἰδοὺ idu	G1063 CONJ γὰρ gar	G4336 V-PNI-3S προσεύχεται,	9:12	G2532 CONJ καὶ kai	G3708 V-2AAI-3S εἰδεν eiden	G435 N-ASM ἄνδρα andra	G367 N-ASM Ἀνανίαν Ananian	G3686 N-DSN ὄνόματι onomati	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1525 V-2AAP-ASM εἰσελθόντα eiselthonta	G2532 CONJ καὶ kai	G2007 V-2AAP-ASM ἐπιθέντα epithenta	G846 P-DSM ἀὐτῷ auto	G5495 N-APF χειρας, cheiras,	G3704 ADV ὅπως hopos	G308 V-AAS-3S ἀναβλέψῃ· anablepse.	9:13	G611 V-ADI-3S ἀπεκρίθη apekrithe	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1161 CONJ δὲ de	G367 N-NSM Ἀνανίας	G2962 N-VSM Κύριε,	G191 V-AAI-1S ἥκουσα	G575 PREP ἀπὸ apo	G4183 A-GPM πολλῶν	G4012 PREP περὶ peri	G3588 T-GSM τοῦ tu	G435 N-GSM ἀνδρὸς andros	G3778 D-GSM τούτου, tutu,
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3745 K-APN ὅσα hosa	G2556 A-APN κακὰ kaka	G3588 T-DPM τοῖς tois	G40 A-DPM άγιοις hagiois	G4771 P-2GS σου su	G4160 V-AAI-3S ἐποίησεν epoiesen	G1722 PREP ἐν en	G2419 N-PRI Ἱερουσαλήμ· Hierusalem;	9:14	G2532 CONJ καὶ kai
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

G5602 ADV ώδε hode	G2192 V-PAI-3S έχει echei	G1849 N-ASF έξουσίαν eksusian	G3844 PREP παρὰ para	G3588 T-GPM τῶν ton	G749 N-GPM ἀρχιερέων archiereon	G1210 V-AAN δῆσαι desai	G3956 A-APM πάντας pantas	G3588 T-APM τοὺς tus
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1941 V-PMP-APM ἐπικαλούμενος epikalumenos	G3588 T-ASN τὸ to	G3686 N-ASN ὄνομά onoma	G4771 P-2GS σου. su.	9:15	G3004 V-2AAI-3S εἴτεν eipen	G1161 CONJ δὲ de	G4314 PREP πρὸς pros	G846 P-ASM αὐτὸν auton
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2962 N-NSM Κύριος Kyrios	G4198 V-PNM-2S Πορεύου, Poreuu,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G4632 N-NSN σκεῦος skeuos	G1589 N-GSF ἐκλογῆς ekloges	G1510 V-PAI-3S ἔστιν estin	G1473 P-1DS μοι moi	G3778 D-NSM οὗτος hutos	G3588 T-GSN τοῦ tu
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-ASN τὸ to	G3686 N-ASN ὄνομά onoma	G1473 P-1GS μου mu	G1799 ADV ἐνώπιον enopion	G1484 N-GPN ἐθνῶν ethnon	G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai	G935 N-GPM βασιλέων basileon	G5207 N-GPM νίδν hyion
—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:16	G1473 P-1NS έγὼ ego	G1063 CONJ γὰρ gar	G5263 V-FAI-1S ὑποδειξῷ hypodeikso	G846 P-DSM αὐτῷ auto	G3745 K-APN ὅσα hosa	G1163 V-PAI-3S δεῖ dei	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G5228 PREP ὑπὲρ hyper
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3686 N-GSN ὄνοματός onomas	G1473 P-1GS μου mu	G3958 V-2AAN παθεῖν. pathein.	9:17	G565 V-2AAI-3S Ἀπῆλθεν Apelthen	G1161 CONJ δὲ de	G367 N-NSM Ἄνανιας Ananias	G2532 CONJ καὶ kai	G1525 V-2AAI-3S εἰσῆλθεν eiselthen
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-ASF τὴν ten	G3614 N-ASF οἰκίαν, oikian,	G2532 CONJ καὶ kai	G2007 V-2AAP-NSM ἐπιθεῖς epitheis	G1909 PREP ἐπ’ ep’	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G3588 T-APF τὰς tas	G5495 N-APF χειρας cheiras	G3004 V-2AAI-3S εἴπεν eipen
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G80 N-VSM ἀδελφέ, adelfe,	G3588 T-NSM ό ho	G2962 N-NSM Κύριος Kyrios	G649 V-RAI-3S ἀπέσταλκέν apestalken	G1473 P-1AS με, me,	G2424 N-NSM Ἰησοῦς Iesus	G3588 T-NSM ό ho	G3708 V-APP-NSM ὁφθεῖς oftheis	G4771 P-2DS σοι soi
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-DSF τῇ te	G3598 N-DSF όδῳ hodo	G3739 R-DSF ἥ he	G2064 V-INI-2S ἥρχου, erchu,	G3704 ADV ὅπως hopos	G308 V-AAS-2S ἀναβλέψης anableses	G2532 CONJ καὶ kai	G4130 V-APS-2S πλησθῆς plesthes	G4151 N-GSN Πνεύματος Pneumatos
—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:18	G2532 CONJ καὶ kai	G2112 ADV εὐθέως eutheos	G634 V-2AAI-3P ἀπέπεσαν apepesan	G846 P-GSM αὐτοῦ autu	G575 PREP ἀπὸ apo	G3588 T-GPM τῶν ton	G3788 N-GPM ὀφθαλμῶν ofthalmon	G5613 ADV ώς hos
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G308 V-AAI-3S ἀνέβλεψεν aneblepsen	G5037 PRT τε, te,	G2532 CONJ καὶ kai	G450 V-2AAP-NSM ἀναστάς anastas	G907 V-API-3S ἐβαπτίσθη, ebaptisthe,	9:19	G2532 CONJ καὶ kai	G2983 V-2AAP-NSM λαβὼν labon	G5160 N-ASF τροφὴν trophen
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1765 V-AAI-3S ἐνίσχυσεν enischysen.	G1096 V-2ADI-3S Ἐγένετο Egeneto	G1161 CONJ δὲ de	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GPM τῶν ton	G1722 PREP ἐν en	G1154 N-DSF Δαμασκῷ Damasko	G3101 N-GPM μαθητῶν matheton	G2250 N-APF ἡμέρας hemeras
—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:20	G2532 CONJ καὶ kai	G2112 ADV εὐθέως eutheos	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DPF ταῖς tais	G4864 N-DPF συναγωγαῖς synagogais	G2784 V-IAI-3S ἐκήρυσσεν ekeryssen	G3588 T-ASM τὸν ton	G2424 N-ASM Ἰησοῦν, Iesun,
—	—	—	—	—	—	—	—	—

G3778 D-NSM οὗτος hutos	G1510 V-PAI-3S ἐστιν estin	G3588 T-NSM ό ho	G5207 N-NSM Υἱὸς Hyios	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM Θεοῦ. Theu.	9:21	G1839 V-IMI-3P ἐξίσταντο eksistanto	G1161 CONJ δὲ de	G3956 A-NPM πάντες pantes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-NPM οἱ hoi	G191 V-PAP-NPM ἀκούοντες akuontes	G2532 CONJ καὶ kai	G3004 V-IAI-3P ἔλεγον elegon	G3756 PRT-N Οὐχ Uch	G3778 D-NSM οὗτος hutos	G1510 V-PAI-3S ἐστιν estin	G3588 T-NSM ό ho	G4199 V-AAP-NSM πορθήσας porthesas	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1519 PREP εἰς eis	G2419 N-PRI Ἱερουσαλὴμ Hierusalem	G3588 T-APM τοὺς tus	G1941 V-PMP-APM ἐπικαλουμένους epikalumenus	G3588 T-ASN τὸ to	G3686 N-ASN ὄνομα onoma	G3778 D-ASN τοῦτο, tuto,	G2532 CONJ καὶ kai	G5602 ADV ῳδε hode	G1519 PREP εἰς eis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G2064 V-2LAI-3S ἐληλύθει, elelythei,	G2443 CONJ ἴνα hina	G1210 V-RPP-APM δεδεμένους dedemenus	G846 P-APM αὐτοὺς autus	G71 V-2AAS-3S ἀγάγῃ agage	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-APM τοὺς tus	G749 N-APM ἀρχιερεῖς; archiereis;	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:22	G4569 N-NSM Σαῦλος Saulos	G1161 CONJ δὲ de	G3123 ADV μᾶλλον mallon	G1743 V-IPI-3S ἐνεδυναμοῦτο enedynamuto	G2532 CONJ καὶ kai	G4797 V-IAI-3S συνέχυννεν synechynnen	G2453 A-APM Ἰουδαίον Iudaious	G3588 T-APM τοὺς tus	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2730 V-PAP-APM κατοικοῦντας katoikuntas	G1722 PREP ἐν en	G1154 N-DSF Δαμασκῷ, Damasko,	G4822 V-PAP-NSM συμβιβάζων symbibadzon	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3778 D-NSM οὗτος hutos	G1510 V-PAI-3S ἐστιν estin	G3588 T-NSM ό ho	G5547 N-NSM Χριστός. Christos.	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:23	G5613 ADV Ως Hos	G1161 CONJ δὲ de	G4137 V-IPI-3P ἐπληροῦντο eplerunto	G2250 N-NPF ἡμέραι hemerai	G2425 A-NPF ἱκαναί, hikanai,	G4823 V-AMI-3P συνεβουλεύσαντο synebuleusanto	G3588 T-NPM οἱ hoi	G2453 A-NPM Ἰουδαῖοι Iudaioi	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G337 V-2AAN ἀνελεῖν anelein	G846 P-ASM αὐτὸν· auton;	9:24	G1097 V-2API-3S ἐγνώσθη egnosthe	G1161 CONJ δὲ de	G3588 T-DSM τῷ to	G4569 N-DSM Σαύλῳ Saulo	G3588 T-NSF ἥ he	G1917 N-NSF ἐπιβουλῇ epibile	G846 P-GPM αὐτῶν. auton.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3906 V-IMI-3P παρετηροῦντο pareterunto	G1161 CONJ δὲ de	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APF τὰς tas	G4439 N-APF πύλας pylas	G2250 N-GSF ἡμέρας hemeras	G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai	G3571 N-GSF νυκτὸς nyktos	G3704 ADV ὅπος hopos
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 P-ASM αὐτὸν auton	G337 V-2AAS-3P ἀνέλωσιν· anelosin;	9:25	G2983 V-2AAP-NPM λαβόντες labentes	G1161 CONJ δὲ de	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3101 N-NPM μαθηταὶ mathetai	G846 P-GSM ἀὐτοῦ autu	G3571 N-GSF νυκτὸς nyktos	G1223 PREP διὰ dia
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-GSN τοῦ tu	G5038 N-GSN τείχους teichus	G2524 V-AAI-3P καθῆκαν kathekan	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G5465 V-AAP-NPM χαλάσαντες chalasantes	G1722 PREP ἐν en	G4711 N-DSF σπυρίδι. spyridi.	9:26	G3854 V-2ADP-NSM Παραγενόμενος Paragenomenos	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1161 CONJ δὲ de	G1519 PREP εἰς eis	G2419 N-PRI Ἱερουσαλὴμ Hierusalem	G3985 V-IAI-3S ἐπείραζεν epeiradzen	G2853 V-PPN κολλᾶσθαι kollasthai	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3101 N-DPM μαθηταῖς· mathetais;	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5399 V-INI-3P ἐφοβοῦντο efobunto	G846 P-ASM αὐτὸν, auton,	G3361 PRT-N μὴ me	G4100 V-PAP-NPM πιστεύοντες pisteuontes	G3754 CONJ ὅτι hoti	G1510 V-PAI-3S ἐστιν estin	G3101 N-NSM μοθητής. mathetes.	9:27	G921 N-NSM Βαρνάβας Barnabas	G1161 CONJ δὲ de
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

G1949 V-2ADP-NSM ἐπιλαβόμενος epilabomenos	G846 P-ASM autòν	G71 V-2AAI-3S ῆγαγεν egagen	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-APM τούς tus	G652 N-APM ἀποστόλους, apostolus,	G2532 CONJ καὶ kai	G1334 V-ADI-3S διηγήσατο diegesato	G846 P-DPM ἀὐτοῖς autois
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4459 ADV πῶς pos	G1722 PREP ἐν	G3588 T-DSF τῇ te	G3598 N-DSF όδῳ hodo	G3708 V-2AAI-3S εἶδεν eiden	G3588 T-ASM τὸν ton	G2962 N-ASM Κύριον Kyrion	G2532 CONJ καὶ kai	G3754 CONJ ὅτι hoti
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 P-DSM αὐτῷ, auto,	G2532 CONJ καὶ kai	G4459 ADV πῶς pos	G1722 PREP ἐν	G1154 N-DSF Δαμασκῷ Damasko	G3955 V-ADI-3S ἐπαρρησιάσατο eparresiasato	G1722 PREP ἐν	G3588 T-DSN τῷ to	G3686 N-DSN ὄνόματι onomati
—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:28	G2532 CONJ καὶ kai	G1510 V-IAI-3S ἢν en	G3326 PREP μετ'	G846 P-GPM αὐτῶν auton	G1531 V-PNP-NSM εἰσπορευόμενος eisporeuomenos	G2532 CONJ καὶ kai	G1607 V-PNP-NSM ἐκπορευόμενος ekporeuomenos	G1519 PREP εἰς eis
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2419 N-PRI Ἱερουσαλήμ, Hierusalem,	G3955 V-PNP-NSM παρρησιαζόμενος parresiadzomenos	G1722 PREP ἐν	G3588 T-DSN τῷ to	G3686 N-DSN ὄνόματι onomati	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2962 N-GSM Κυρίου, Kyriu,	9:29	G2980 V-IAI-3S ἐλάλει elalei
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai	G4802 V-IAI-3S συνεζήτει synedzetei	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-APM τούς tus	G1675 N-APM Ἐλληνιστάς; Hellenistas;	G3588 T-NPM οἱ hoi	G1161 CONJ δὲ de	G2021 V-IAI-3P ἐπεχείρουν epecheirun
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 P-ASM αὐτόν. auton.	9:30	G1921 V-2AAP-NPM ἐπιγνόντες epignentes	G1161 CONJ δὲ de	G3588 T-NPM οἱ hoi	G80 N-NPM ἀδελφοὶ ¹ adelfoi	G2609 V-2AAI-3P κατίγαγον kategagon	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G1519 PREP εἰς eis
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ kai	G1821 V-AAI-3P ἔξαπέστειλαν eksapesteilan	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G1519 PREP εἰς eis	G5019 N-ASF Ταρσόν. Tarson.	9:31	G3588 T-NSF Ἡ He	G3303 PRT μὲν men	G3767 CONJ οὖν un
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3650 A-GSF ὅλης holes	G3588 T-GSF τῆς tes	G2449 N-GSF Ἰουδαίας Iudaias	G2532 CONJ καὶ kai	G1056 N-GSF Γαλιλαίας Galilaias	G2532 CONJ καὶ kai	G4540 N-GSF Σαμαρίας Samarias	G2192 V-IAI-3S εἴχεν eichen	G1515 N-ASF εἰρήνην eirenen
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3618 V-PPP-NSF οἰκοδομούμενη oikodomumene	G2532 CONJ καὶ kai	G4198 V-PNP-NSF πορευομένη poreuomene	G3588 T-DSM τῷ to	G5401 N-DSM φόβῳ fobo	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2962 N-GSM Κυρίου, Kyriu,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-DSF τῇ te
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3874 N-DSF παρακλήσει paraklesei	G3588 T-GSN τοῦ tu	G40 A-GSN Ἄγιον Hagiou	G4151 N-GSN Πνεύματος Pneumatos	G4129 V-IPI-3S ἐπληθύνετο. eplethynto.	9:32	G1096 V-2ADI-3S Ἐγένετο Egeneto	G1161 CONJ δὲ de	G4074 N-ASM Πέτρον Petron
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1330 V-PNP-ASM διερχόμενον dierchomenon	G1223 PREP διὰ dia	G3956 A-GPN πάντων panton	G2718 V-2AAN κατελθεῖν katelthein	G2532 CONJ καὶ kai	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-APM τούς tus	G40 A-APM ἅγιον hagius	G3588 T-APM τούς tus
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2730 V-PAP-APM κατοικοῦντας katoikuntas	G3069 N-ASF Ἀνδᾶ. Lydda.	G2147 V-2AAI-3S εὑρεν heuren	G1161 CONJ δὲ de	G1563 ADV ἐκεῖ ekei	G444 N-ASM ἄνθρωπόν anthropon	G5100 X-ASM τίνα tina	G3686 N-DSN ὄνόματι onomati	G132 N-ASM Αἰνέαν Ainean
—	—	—	—	—	—	—	—	—

G1537 PREP ἐξ eks	G2094 N-GPN ἐτῶν eton	G3638 A-NUI ὸκτὼ okto	G2621 V-PNP-ASM κατακείμενον katakeimenon	G1909 PREP ἐπὶ epi	G2895 N-GSM κραβάττου, krabattu,	G3739 R-NSM ὅς hos	G1510 V-IAI-3S ἥν en	G3886 V-RPP-NSM παραλελυμένος. paralelymenos.
—	—	—	—	—	—	—	—	—
9:34	G2532 CONJ καὶ kai	G3004 V-2AAI-3S εἴτεν eipen	G846 P-DSM αὐτῷ auto	G3588 T-NSM ό ho	G4074 N-NSM Πέτρος Petros	G132 N-VSM Αἰνέα, Ainea,	G2390 V-PNI-3S ιᾶται iatai	G4771 P-2AS σε se
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5547 N-NSM Χριστός; Christos;	G450 V-2AAM-2S ἀνάστηθι anastethi	G2532 CONJ καὶ kai	G4766 V-AAM-2S στρῶσον stroson	G4572 F-2DSM σεαυτῷ. seauto.	G2532 CONJ καὶ kai	G2112 ADV εὐθέως eutheos	G450 V-2AAI-3S ἀνέστη. aneste.	9:35 G2532 CONJ καὶ kai
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3708 V-2AAI-3P εἰδαν eidan	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	G2730 V-PAP-NPM κατοικοῦντες katoikuntes	G3069 N-ASF Λύδα Lydda	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-ASM τὸν ton	G4565 N-ASM Σαρῶνα, Sarona,
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1994 V-AAI-3P ἐπέστρεψαν epestrepas	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASM τὸν ton	G2962 N-ASM Κύριον. Kyriion.	9:36 G1722 PREP Ἐν En	G2445 N-DSF Ίόπη Ioppe	G1161 CONJ δέ de	G5100 X-NSM τις tis	G1510 V-IAI-3S ἥν en
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3102 N-NSF μαθήτρια mathetria	G3686 N-DSN ὄνοματι onomati	G5000 N-PRI Ταβειθά, Tabeitha,	G3739 R-NSF ἡ he	G1329 V-PPP-NSF διερμηνευομένη diermeneuomene	G3004 V-PPI-3S λέγεται legetai	G1393 N-NSF Δορκάς Dorkas;	G3778 D-NSF αὐτῇ haute	G1510 V-IAI-3S ἥν en
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4134 A-NSF πλήρης pleres	G2041 N-GPN ἔργων ergon	G18 A-GPN ἀγαθῶν agathon	G2532 CONJ καὶ kai	G1654 N-GPF έλεημοσυνῶν eleemosynon	G3739 R-GPF ῶν hon	G4160 V-IAI-3S έποιει. epoiei.	9:37 G1096 V-2ADI-3S ἐγένετο egeneto	G1161 CONJ δὲ de
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DPF ταῖς tais	G2250 N-DPF ἡμέραις hemerais	G1565 D-DPF έκείναις ekeinai	G770 V-AAP-ASF ἀσθενήσασαν asthenesasan	G846 P-ASF αὐτὴν auten	G599 V-2AAN ἀποθανεῖν· apothanein;	G3068 V-AAP-NPM λούσαντες lusantes	G1161 CONJ δὲ de
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5087 V-AAI-3P ἔθηκαν ethekan	G1722 PREP ἐν en	G5253 N-DSN ὑπερώφ. hyperoo.	9:38 G1451 ADV ἐγγῆς engys	G1161 CONJ δὲ de	G1510 V-PAP-GSF օσπης uses	G3069 N-GSF Λύδας Lyddas	G3588 T-DSF τῇ te	G2445 N-DSF Ίόπη Ioppe
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-NPM οἱ hoi	G3101 N-NPM μαθηταὶ mathetai	G191 V-AAP-NPM ἀκούσαντες akusantes	G3754 CONJ ὅτι hoti	G4074 N-NSM Πέτρος Petros	G1510 V-PAI-3S ἐστίν estin	G1722 PREP ἐν en	G846 P-DSF αὐτῇ aute	G649 V-AAI-3P ἀπέστειλαν apestielan
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G435 N-APM ἄνδρας andras	G4314 PREP πρὸς pros	G846 P-ASM αὐτὸν auton	G3870 V-PAP-NPM παρακαλοῦντες parakaluntes	G3361 PRT-N Μή Me	G3635 V-AAS-2S ὸκνήσης okneses	G1330 V-2AAN διελθεῖν dielthein	G2193 ADV ἔως heos	G2249 P-1GP ἥμων. hemon.
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G450 V-2AAP-NSM ἀναστὰς anastas	G1161 CONJ δὲ de	G4074 N-NSM Πέτρος Petros	G4905 V-2AAI-3S συνῆλθεν synelthen	G846 P-DPM αὐτοῖς· autois;	G3739 R-ASM ὅν hon	G3854 V-2ADP-ASM παραγενόμενον paragenomenon	G321 V-2AAI-3P-ATT ἀνήγαγον anegagon	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASN τὸ to	G5253 N-ASN ὑπερῷον, hyperoon,	G2532 CONJ καὶ kai	G3936 V-AAI-3P παρέστησαν parestesan	G846 P-DSM αὐτῷ auto	G3956 A-NPF πᾶσαι pasai	G3588 T-NPF αἱ hai	G5503 N-NPF χῆραι cherai
—	—	—	—	—	—	—	—	—

G2532 CONJ καὶ kai	G1925 V-PMP-NPF ἐπιδεικνύμεναι epideiknymenai	G5509 N-APM χιτῶνας chitonas	G2532 CONJ καὶ kai	G2440 N-APN ἱμάτια, himatia,	G3745 K-APN ὅσα hosa	G4160 V-IAI-3S ἐποίει epoiei	G3326 PREP μετ' met'	G846 P-GPF αὐτῶν auton
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1510 V-PAP-NSF οὗσα usa	G3588 T-NSF ή he	G1393 N-NSF Δορκάς. Dorkas.	9:40	G1544 V-2AAP-NSM ἐκβαλὼν ekbalon	G1161 CONJ δὲ de	G1854 ADV ἔξω ekxo	G3956 A-APM πάντας pantas	G3588 T-NSM ό ho
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ kai	G5087 V-2AAP-NSM θεῖς theis	G3588 T-APN τὰ ta	G1119 N-APN γόνατα gonata	G4336 V-ADI-3S προσηγένετο, proseuksato,	G2532 CONJ καὶ kai	G1994 V-AAP-NSM ἐπιστρέψας epistrepsas	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASN τὸ to
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4983 N-ASN σῶμα soma	G3004 V-2AAI-3S εἴπεν eipen	G5000 N-PRI Ταβειθά, Tabeitha,	G450 V-2AAM-2S ἀνάστηθι. anastethi.	G3588 T-NSF ή he	G1161 CONJ δὲ de	G455 V-AAI-3S ῆνοιχεν enoiksen	G3588 T-APM τοὺς tus	G3788 N-APM όφθαλμοὺς ofthalmus
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 P-GSF αὐτῆς, autes,	G2532 CONJ καὶ kai	G3708 V-2AAP-NSF ἰδοῦσα idusa	G3588 T-ASM τὸν ton	G4074 N-ASM Πέτρον Petron	G339 V-AAI-3S ἀνεκάθισεν. anekathisen.	9:41	G1325 V-2AAP-NSM δοὺς dus	G1161 CONJ δὲ de
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 P-DSF αὐτῇ aute	G5495 N-ASF χεῖρα cheira	G450 V-AAI-3S ἀνέστησεν anestesen	G846 P-ASF αὐτήν· auten;	G5455 V-AAP-NSM φωνήσας fonesas	G1161 CONJ δὲ de	G3588 T-APM τοὺς tus	G40 A-APM ἄγιονς hagius	G2532 CONJ καὶ kai
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5503 N-APF χήρας cheras	G3936 V-AAI-3S παρέστησεν parestesen	G846 P-ASF αὐτὴν auten	G2198 V-PAP-ASF ζῶσαν. zosan.	9:42	G1110 A-NSN γνωστὸν gnoston	G1161 CONJ δὲ de	G1096 V-2ADI-3S έγένετο egeneto	G2596 PREP κοθ' kath'
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-GSF τῆς tes	G2445 N-GSF Ιόππης, Ioppes,	G2532 CONJ καὶ kai	G4100 V-AAI-3P ἐπίστευσαν episteusan	G4183 A-NPM πολλοὶ polloi	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASM τὸν ton	G2962 N-ASM Κύριον. Kyrión.	9:43
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1161 CONJ δὲ de	G2250 N-APF ἡμέρας hemeras	G2425 A-APF ἱκανὰς hikanas	G3306 V-AAN μεῖναι meinai	G1722 PREP ἐν en	G2445 N-DSF Ἰόππῃ Ioppe	G3844 PREP παρά para	G5100 X-DSM τινι tini	G4613 N-DSM Σίμωνι Simoni
—	—	—	—	—	—	—	—	—

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski

Prawa autorskie © 2021 Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim.

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).